

BIBLIOTHÈQUE DE CHOIX.

LE ROI CANDAULE

Opéra en deux actes

PAROLES

DE

MICHEL CARRÉ

MUSIQUE

DE

E. DIAZ

PARTITION, PIANO & CHANT

Paris, E. & A. GIROD, Éditeurs,

16, BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS

Pour la France et l'étranger.

DÉPOSÉ

selon les traités internationaux.

Mar. 9.

sous ami d'ime

BEETHOVEN

ROSSINI

BELLINI

BOIELDIEU

HAYDN

B-FÉLICIEN DAVID

GLUCK

MUSIC LIBRARY
UNC-CHAPEL HI

M1503
.D51
R64
1865

BIBLIOTHÈQUE DE CHOIX

LE ROI

CANDAULE

Opéra en deux actes

MUSIQUE

DE

E. DIAZ

PARIS

E. & A. GIROD, Éditeurs,

16, Boulevard Montmartre, 16.

PROPRIÉTÉ
DES ÉDITEURS
Pour tous les pays.

DÉPOSÉ
Selon les lois réglementaires
des propriétés artistiques.

MOZART

GRÉTRY

SCHUBERT

VERSIS — NAPOLÉON CHAIX ET C°,

20, RUE BERGERE



C. C. Hennion

— Leon Carvalho,

Émigrage

Co. Amitié et de Reconnaissance

Eugene Linné

THÉÂTRE LYRIQUE IMPÉRIAL

LE ROI
CANDAULE

PERSONNAGES.

MISSA.	Mme DARAM
GYGÈS <i>sous le nom de Nadir</i>	M ^r PIGGET
CANDAULE	M ^r WARTEL

Pour la mise en scène s'adresser à M^r ARSÈNE régisseur général

Catalogue des Morceaux.

OUVERTURE 1

ACTE I

N° 1	INTRODUCTION.	<i>Chœur</i> — Sons les verts platanes	15
		<i>Air</i> — Dans l'onde aux flots naïres	18
		<i>Couplets</i> — Le Dieu souverain des mers.	26
2	COUPLETS.	— J'ai pour toi les soins les plus rares.	30
5	MR.	— Aux lointaines senteurs Des Tamarins en fleurs	32
+	MÉLODRAME.	— Nous dansions par un soir déré.	45
3	TRIO FINAL.	— Jusqu'en ces lieux, Audacieux, Que viens-tu faire?	47

ENTRACTE (*Scherzo Lydien*). 66

ACTE II

6	AIR DE L'ÉTOILE.	— Ma bien aimée a pour voile le bleu firmament!	69
7	DUO	— La pitié, malgré moi, succède à la colère.	75
8	MÉLODRAME.	— Ensemble! et la reine n'a pas son voile!	97
9	FINAL.	<i>Chœur</i> — Que les heures légères remontent vers le ciel	100
		<i>Chanson</i> — Le ciel a fait le lotus bleu!	110
		<i>Scène finale</i> — C'est fort galant, en vérité!	116

LE ROI

CANDAULE

Opéra en 2 actes.

E. DIAZ de la PEÑA.

OUVERTURE

Allegro risoluto.

Allegro risoluto.

PIANO.

V VIOLIN VIOLIN

V VIOLIN VIOLIN

V VIOLIN VIOLIN

Maestoso

riten.

Tempo 4º un poco Moderato.

rit.

p stacc.

5

Ped

4

subito *pp*

p

cresc.

mf

f

p

p sostenuto e rit.

sostenuto e rit.

allarg.

p

a tempo.



Maestoso.

And^{no} espressivo.

rit.



Ped

◊

Ped

◊

Ped

◊

Ped ♫ Ped ♫ Ped

Ped ♫ Ped ♫

Ped ♫

pp cres.

Ped ♫

Ped ♫ Ped ♫ Ped ♫

Ped ♫ Ped ♫

Ped ♫

E. et

7

poco rit.

Ped.

Ped.

Ped.

rit e tutta anima.

dim.

Ped.

con dolore.

p

ff

8a

2

pp

8a

2

Ped.

Presto.

8

Presto.

p

cres.

mf

f

subito mf



All' risoluto.

Maestoso rit:

A page of musical notation for two staves, likely for piano or organ. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature changes frequently, including measures in common time, 2/4, 3/4, and 8/8. Various dynamics are indicated, such as 'più animata.' (more animated), 'p' (piano), and 'ff' (fortissimo). Articulation marks like dots and dashes are present. The music consists of six systems of four measures each.

A page of musical notation for piano, featuring five staves of music with various dynamics and performance instructions.

The music is in common time and consists of five staves:

- Staff 1 (Treble Clef):** Starts with a dynamic of ff . Includes a performance instruction "Ped" with a symbol, and a dynamic of Φ .
- Staff 2 (Bass Clef):** Includes a dynamic of cres. and a dynamic of ff .
- Staff 3 (Treble Clef):** Includes a dynamic of ff .
- Staff 4 (Bass Clef):** Includes dynamics of ff and Φ .
- Staff 5 (Treble Clef):** Includes dynamics of ff and Φ .

Performance instructions include "subito pp " and "V" markings above the staves.

un poco sost; e rit.
rit di più in più e
tempo.
rinf:

N° 1

CHŒUR, AIR et COUPLETS

INTRODUCTION.

ACTE I.

Andantino.

NISSA.
GYGES.
CHŒUR.
PIANO.

SOPRANOS.

Andantino.

SOPRANOS. (très doux)

p

Sous les verts pla-ta-nes

poco lento.

simili

Dans ces flots si doux Loin des yeux pro-fa-nes Rei-ne bai-gnez vous

p

Les com-mel en-co-re Ré-gne dans ces lieux A pei-ne l'auro-re

Entr'ouvre les cieux Sous les verts pla-ta-nes Dans ces flots si doux

Loin des yeux pro-fa-nes, Rei-ne, bai-gnez - vous

rit

p

rit poco.

Echo dans la coulisse.

Ah! ah! Ah!

poco rit.

ah!

Ah!

ah!

Ah!

rit.

Sous les verts pla-ta-nes Dans ces flots si doux Loin des yeux pro-fa-nes

p

Rei-ne bai-gnez vous Le sommeil en-eo-re Ré-gnè dans ces lieux

A pei-ne l'au-ro-re Entr'ou-vre les cieux Sous les verts pla-ta-nes

Dans ces flots si doux Loi-des yeux profanes Rei-ne bai-gnez vous

poco rinf:

La voi - ei,
la voi - ei!

poco rit.
rit.

Grazioso.

Pour lui prouver no - tre zè - le Que chacun i - ei

p

s'empresse autour d'el - le s'empresse autour d'el -

le Du - ne Ro - se nouvelleé clo - se
 Elle a les ri - an - tes cou -
 leurs U - ne bran - che de Myrthe en
 fleurs Nestpasplus blan - che Pour lui prou - ver no - tre
 rit, expressi -
 zé - le Que cha - cun i - ei s'empresse au - tour del

le Sém-presse au-tour d'el -

le rit.

poco a poco rall. e dim. pp

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

MISSA. Récit.

Dans londeaux flots na-erés Je cherche jour et nuit Je cherche en

sp

vain le cal-me qui me fuit

f con express;

Ped.

NISSY espressivo.

Pan-vre Rei-ne cap - ti - ve

rit.

Sur cet-te triste ri - ve de plu - re mon ex -

p. écrivez.

il de re - gret - te nos cam - pa - gnes

Et je songe à mes com - pa - gnes Qui se baignent dans le

rit.

Nil! A l'heure où l'on déé-tin - cel - le
 Ou vient boire la ga -
 zel - le A lom-bre des verts al-miers
 A cette heure où tout res - pi - re — Ou dans les lo -

rall.

-tus sou-pi - re Le doux chant, le chant plain - tif des ra -

espress e rit.

rit.

-miers.

Hé - las!

Dans l'on - de pro-fon - de

più animato.

Je vois par-mi les ro - seaux Joy - eu - ses, ri -

en - ses se jouer Les baigneuses
 au cou - rant au cou - rant des eaux
 espress e rit.
 Ped

Et moi pauvre cap - ti - ve
 Ped Ped Ped Ped Ped Ped

sur cet - te triste ri - ve je pleu - re mon ex -
 rit.
 28 p SUIVEZ.

p

il de re - gret - te nos cam - pa - gnes

rit.

Et je songea mes com - pa - gnes Qui se bai-gnent dans le
rit.

SOPRANOS du Chœur.

Nil

Pour lui prouver no - tre
eres rit. ritardando. p Ped

zé - le Quecha-cun i - ei s'empresse au-tour d'el -

Sem - presse au - tour d'el - le

Du - ne ro - senouvelée clo - se

Elle a les ri - antes con - leurs U - ne

p

bras - che de Myrthe en fleurs Nest pas plus blan - che

poco f *dram.*

rit. espress.

Pour lui prouver no - tre zè - le Quechacun i - ci
 s'empresse autour d'el - le
 s'empresse autour d'el - le
 poco a poco rall e dim. **pp**
 Ped ♦ Ped ♦ Ped ♦
André récit.
 NISSA.
 Pendant la reprise du chœur les esclaves ont paré la reine. Ah! l'ennuyeux ri - va - ge L'affreux escla -
 fp
 Ped ♦

va - ge! La triste pri - son! Auloin dans les -
 pa - ce Pas un bruit qui pas - se Pas u - ne chan - son.

(On entend chanter Gyges sous la terrasse.)

p

très léger.

S. GYGES.

Le Dieu sou - ve - rain des mers Voit seul la per - le sans
 La lune au bleu fir - ma - ment Por - te dit - on a son

ta-che qui se ca-che Dans le sein des flots a - mers
 voi-le une é-toi-le Fai-te d'un seul di- a - miant

Quand ma rei - ne la von - dra, A-i - dou - ra!

ad libitum C'est el-le qui l'au - ra A-i - dou -

Pour le 1^{er} Coup! 2^e
 - ra! (Nissa avec le chœur) - ra!
 misterioso *p* A-i - dou - ra!
 A-i - dou - ra!

Maestoso.

NISSA.

eres poco a poco.

Quel souve - nir de la pa - tri - e S'é -
veille en mon âme atten - dri - e A-i-dou-ra! Ce doux chant

là Mon cœur fi - dè - le Se le rap - pel - le A-i-dou -
ra Cedoux chant là Mon cœur fi - dè - le Se le rappel -

le GYGES. A-i-dou-ra! Ah!
 A-i-dou-ra! A-i-dou-ra! ah!

C'est elle qui l'au-ra A-i-dou-ra.
 C'est elle qui l'au-ra A-i-dou-ra.
 CHOEUR A-i-dou-ra.

p cres rit e dim.

N° 2.

COUPLETS

All. Moderato. ♩=138.

GANDAULE.

2^e COUP: J'ai pourtois les soins les plus
 2^d COUP: J'ai tout ce qu'il faut pour te

PIANO.

ra - res de suis ten - dre je suis ga - lant

plai - re Mon re - gard est vo - lup - tu - eux

A tes désirs les plus bi - zar - res Je me soumets en - les com -

Comme le Dieu qui nous é - clai - re Je suis noble et maies - tu -

suivez.

suivez.

-blant Je me sou-mets en les comblant
 - eux 8^a Je suis noble et maje-tu-eux
 Chez moi tout cede a mon em-pi-re Et je fais tout pour te char-
 A quoi bon ré-sis-ter en-co-re Je sens mon cœur se con-su-

rit e sost:
 - mer A tes pieds enfin je sou-pire faut m'ai-
 - mer Enfin je t'ai-me je ta-dore faut m'ai-

- mer.

1^a 8^a 2^a Pr. Fr.

8^a f p

N° 5.

AIR

Andante espressivo.

NISSA.

PIANO.



Récit. avec mélancolie.

Aux lointaines sen-teurs Des tamarins en fleurs Au gai ra-

- ma - ge des oiseaux Cachés dans les ro - seaux du ri - va -

rit.
Ped. ♪

- ge .

Ped.

♪

F.

Nous dan - sions par un soir d'é -
suivez.

rit. *mf pp*
té Sur les bords du fleuve argen -
Ped ♫ Ped ♫

té! ah

All'to grazioso.

La troupe fol le Bondit et vo le Parmi les
p

fleurs L'ardeur de vi vre Qui nous en .
 8
 i vre L'ardeur de vi vre Gonfle nos coeurs Le ciel plus
 som bre Cache dans l'om bre Son disque d'or
p
 Ah!

ah

ah ah! ah L'écho ré -

pè - te Nos chants de fè - te L'écho ré - pè - te Nos chants de

fête ah! ah ah! Dansons dansons en cor rit.

tr

Ah! ah! ah! ah! dansons, dansons en...

1^o tempo.

cor! La troupe fol le Bondit et

suivez.

rit

vo le Parmi les fleurs L'ardeur de

vi vre Qui nous en i vre L'ardeur de vi vre Gonfle nos

coeurs L'écho ré - pè te Nos chants de fè te L'écho ré -
 pè te Nos chants de fè te ah! L'écho ré - pè te Nos chants de
 fè te Dansons en - eor ah! dansons dansons en -
 cor! ah ah! ah! ah! ah! ah dan_sous en -
 V V V V

Récit agitato.

cor Mais soudain quel ef froi Dans l'herbe à nes

sfp suivez

ten. rit. > > >

pieds un serpent se dres se La danse ces se Tout fuit autour de

crese.

ten. rit.

moi Je m'élanse mon voile aux buissons s'embarrasse ah! je

meurs mon sang se gla ce

All^o agitato.

p

Récit.

Quand pa - rait à bonheur!

en ce moment suprême Un jeune homme un sauveur : ou peut

Récit.

être un Dieu mème

Il en

a la fierté Le calme et le coura - ge

Allo?

Récit.

Le serpent irri... té vers

lui tourne sa ra - - - ge

in rit
Je frémis! l'incon... nu L'écrase sous son talon

Un peu plus lent.

un! Et puis il dispa... rait hé

p

dim

las! sans daigner mè me Vers moi tour uer les

Tutta anima.

yeux! Depuis ce jour ah! de puis ce

Lent.

suivez

jour c'est lui que j'aime, c'est lui que j'ai rit

cresc.

All^o

me!!

And^{te}

cresc. ff p

Moderato.

mesuré.

Mais, le danger pas sé nous rendons grâce aux Dieux Et la

Dan se Recom men ce Au bruit des instruments joy rit

Variante.

eaux!

en ux ah

vivace.

1^o tempo.

p

La troupe fol le Bondit et vo le Parmi les

fleurs L'ardeur de vi vre Qui nous en

i vre L'ardeur de vi vre Gonfle nos coeurs ah!

ah! ah! ah!

cresc.

p cres. een do

ah! ah!

ab ah! ah!

La troupe fol le Bón - dit par - mi les

Large.

fleurs!

8

N^o. 4.

MÉLODRAME.

RÉP. Dormons, puisque je ne puis plus être heureuse qu'en rêve!

In tempo.

NISSA.

The musical score consists of three staves of music for voice and piano. The top staff is for the voice, with lyrics in French. The middle staff is for the piano, and the bottom staff is also for the piano. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal part starts with a dynamic of *p* express. The lyrics are:

Nous dansions par un soir d'été
Sur les bords du flenze argente ah!
suivez.

Below the lyrics, there is a note: (Elle s'endort le visage couvert d'un voile)

At the end of the score, there is another note: (Gandarle reparait au fond; il entre avec précaution suivi de Gyges)

RÉP. — Et si par malheur elle venait à s'éveiller...
 — Il en arrivera, Seigneur ce qu'il plaira aux Dieux!
 — Eh bien! approche je te le permets.
 — Ne nous trahissons pas.
 — Approche . . . (Il soulève le voile.) . . .

And^{no} misterioso.



... et ad . . . mire! GYG. Dieux! GAND.. N'est-ce pas que je suis
 le plus heureux homme du monde?.. N'est-ce pas
 que tes yeux n'ont jamais rien contemplé de plus



Agitato.

NISSA.

Qui m'appelle?.. que voisje!

GYGÈS.

Nissa! Nissa!

O Reine!
pardonnez-moi!

GAND.

beau!

Le voilà fou d'amour

Il est perdu!



N^o. 5.

TRIO FINAL.

All^e vivace.All^e mosso.

NISSA.

Jusqu'en ces

GYGES.

GANDAULE.

lieux, Audaci - eux, Que viens - tu - fai - re ?

Devant mes

Il eût fait

Que viens-tu fai -

yeux S'ouvrent les cieux Un jour plus pur soudain m'éclai -

mieux De fuir ces lieux Ne disons rien laissons le fai -

{

re?

Ton

re!

re! con express rit con anima.

{

nom ton nom

{

GYGÈS

NISSE

je suis Na dir,

Ton pa

cresc.

ys

Quel est - il?

Dis!

cresc.

GYGÈS très doux

Quel est - il? de viens des bords heu

espress.

>

rit.

rit

reux que flé con de le Nil

>

NISSE

Et jusqu'à

GYGÈS

en comment fis tu pour l'intro du re? Hé-las!

NISSE

Dois-je te di re Par le!

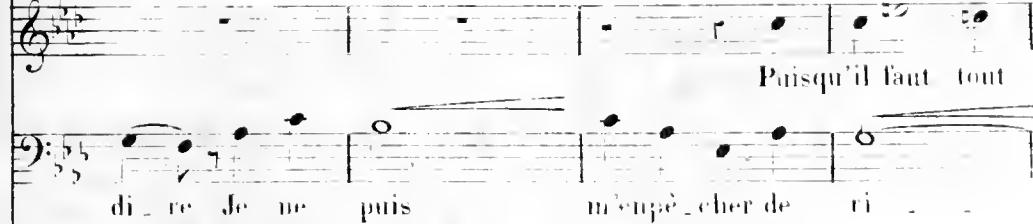
GAND

Par lui Il va tout lui

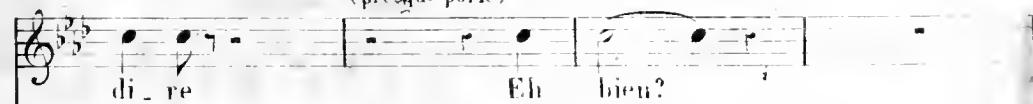
MISSA



GIGES



(presque parlé)



- re ah! ah! ah! ah!

cresc.



(hésitant)



cresc.

express



NISSA — GYGES Récit.

nuè — me! Le Roi! C'est lui qui près de

NISSA.

vous a dai gñé me con doi re Qu'entends - je!

(apercevant le Roi)

GAND.

Ah! Il vous dit vrai c'est

moi!

ff con fuoco coro coro coro

VII. energetico

65

p

No suis je done o rai ge
con anima

Pour moi sous cel em bra ge

Bond cal mez cel te pa ge

cresc.

mp

Qu'une âme sans cou ra ge
Ray on nait votre ima ge

De ce ra re cou ra ge

f

Ped

Qu'on raille et qu'on on tra ge
Com me sous un un a ge

Et de ee tendre hom ma ge Dai

mf

Et pro_fane à son gré
 Brille un ray-on do ré
 guez lui sa_voir gré

poco riten.

Roi je vous le ju-re
 Sid. faut ma vie obs-en-re
 Sid. fant sa vie obs-en-re

je veux de cette in-ju-re
 Pour pay-er cette in-ju-re
 Pour pay-er cette in-ju-re

de VENX je VENX

Frap pez d'u ne main su re

Frap pez d'u ne main su re Frap

f vous ren dre la tor tu re Oui!

Et je vols bê mi rai ah!

pez et j'en ri rai ah!

je me ven ge rai ah!

ah! le veux je le ju re
 s'il faut ma vie obs en re
 s'il faut sa vie obs en re
 Je veux de cette inju re
 Pour payer cette inju re
 Pour payer cette inju re
 Vous rendre la torture Je le
 Frappez d'une main sucre Oh frap
 Frappez d'une main sucre Oh frap

veux je le veux Oui je me venge - rai!
 - pez oui frappez Et je vous bénî - rai!
 - pez oui frappez Frappez et j'en ri - rai!

MISSA.

Quoi! lorsque

CANADA

A musical score page featuring two staves. The top staff is for voice (soprano) and the bottom staff is for piano. The vocal line continues from the previous measure, ending with a question mark over the word "là?". The piano accompaniment consists of chords and bass notes. Measure 11 ends with a fermata over the piano part. Measure 12 begins with a dynamic marking of *f*.

GYGES (avec âme.)

là ————— Et ma rai
 f p

cresc. rit.
 son Pour tou- jours s'envo
 cresc. suivez.

là!
 ff

NISSA Quoi! lorsque son regard de

flamme Me trou-blait mal-gré moi jus-ques au fond de

Tâ - me Vous é - tiez là Oui! — j'étais

GYGES

là — Et pour tou -

f p p cresc.

jours — à vos pieds me voi -

mf cresc.

rit.
suivez.

là!

ff

VISSA Récit Maestoso.

Seigneur si vous voulez qu'un jour je vous par -

ff

CAND.

don - ne Je vous li - vre le - traî - tre or - dou -

NISSA

nez de son sort Parlez! Qu'exigez-vous?

GYGÈS.

CAND.

Je veux

Seigneur j'or - don

ne Qu'il soit pu - ni de

mort Mais suis - je
 Pour mes sous
 Bon! eal - mez

donc ô rage Une âme sads con-
 cet om - bra - ge Ray - on-nait votre i.
 cet - te ra - ge De ce re - re cou -

ra - - - ge Qu'on raille - at
 ma - - - ge Com - - - me sous
 ra - - - ge Et de ee

/5.001. P.d.

A musical score for voice and piano. The vocal line is in French, with lyrics appearing below the notes. The piano accompaniment consists of two staves, one for the treble clef (right hand) and one for the bass clef (left hand). The score includes dynamic markings such as *f*, *p*, and *ad lib.*. The vocal part features several melodic phrases, some with sustained notes or grace notes. The piano part provides harmonic support with chords and rhythmic patterns.

qu'on on - tra - ge Et pro_fane à son
un un - a - ge Brille un ray - on do
tendre hom - ma - ge Dai - gnez lui sa voir
ad lib. *f*
gré ————— Oh Roi!
ré ————— S'il faut
gré ————— S'il faut sa
f
je vous le ju - re Je veux de cette in -
ma vie obs - cu - re Pour pay - er cette in -
vie obs - en - re Pour pay - er cette in -

ju - - re - de VERVA
 ju - - re Frap - - pez
 ju - - re Frap - - pez

je .. veux vous ren_dre la tor -
 d'u .. ne main sù .. re Et je .. vous bê .. ni ..
 d'u .. ne main sù .. re Frap .. pez _____ et j'en ri ..

tu .. re Oui .. je .. me .. ven .. ge .. rai ..
 rai .. ah! ..
 rai .. f .. ah!

f

ah! ah! je veux je le
Sil faut ma vie obs .
Sil faut sa vie obs .

f

ju re Je veux de cette in ju
en re Pour payer cette in ju
en te Pour payer cette in ju

f

re Vous ren dre lu tor
re Frap pez d'u ne main
re Frap pez d'u ne main

mf

Maestoso.

retenez. >

- tu - re Je le veux, je le veux, oui,

- su - re Frap pez, oui, frap - pez et

- su - re, Ah! frap - pez, oui, frap - pez, frap -

Maestoso.

je me ven - ge - rai!

je vous bé - ni - rai.

- pez et j'en ri - . rai.

ff

V

V

V

V

ACTE II

ENTR'ACTE.

Vivace.

Scherzo { *Lydien.* {

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 11-16.

The score consists of six systems of music, each with two staves: treble and bass. The instrumentation includes strings, woodwinds, brass, and piano.

Measure 11: The piano has a sustained bass note. The orchestra plays eighth-note chords. Dynamic: *p*.

Measure 12: The piano has a sustained bass note. The orchestra plays eighth-note chords. Dynamic: *mf*.

Measure 13: The piano has a sustained bass note. The orchestra plays eighth-note chords. Dynamic: *sf*.

Measure 14: The piano has a sustained bass note. The orchestra plays eighth-note chords. Dynamic: *p*.

Measure 15: The piano has a sustained bass note. The orchestra plays eighth-note chords. Dynamic: *p*.

Measure 16: The piano has a sustained bass note. The orchestra plays eighth-note chords. Dynamic: *p*.

A musical score for piano, featuring five staves of music. The score consists of two systems of measures. The first system begins with a dynamic of *pp*. The second system begins with a dynamic of *s*, followed by *f*. The text "diminuez jusqu'à la fin." appears in the middle of the second system. The final measure of the score ends with a dynamic of *ppp*.

N^o 6.

AIR DE L'ÉTOILE.

Andant¹¹⁰ espress¹¹⁰

GYRÈS.

*p con amoroso.*

rit.

rit..

Ma bien ai mée a pour voi le Le bleu fir ma -

p

- ment Hé las pauvre a_mant Epris d'une é - toile Chacun rit de



Et dans l'air limpi de A

- lors je la vois Des -

- cen - dre ra - pi - de Des - cendre et ve -

nir à moi.

suivez.

p

pp

cres.

Les rayons de flamme De ses yeux char-

mants Me remplissent l'âme De ravis -
p suivez.

ments Mais le ciel se do re

Ped. * Ped. *

Et bien-tôt l'au ro re Nous sé pare en

Ped. * Ped. *

co - re - Hé -

This block contains two staves. The top staff is for the piano, showing a bass line. The bottom staff is for the voice, with lyrics "co - re - Hé -". The vocal line consists of eighth-note chords.

las malheu - reux J -

This block contains two staves. The top staff is for the piano, showing a bass line. The bottom staff is for the voice, with lyrics "las malheu - reux J -". The vocal line consists of eighth-note chords.

suis a - mou - reux D'un as - tre des

This block contains two staves. The top staff is for the piano, showing a bass line. The bottom staff is for the voice, with lyrics "suis a - mou - reux D'un as - tre des". The vocal line consists of eighth-note chords.

Più largo. Tutta anima.

cieux Ah! Ma bien ai -

This block contains two staves. The top staff is for the piano, showing a bass line. The bottom staff is for the voice, with lyrics "cieux Ah! Ma bien ai -". The vocal line consists of eighth-note chords. The piano part includes dynamic markings "p" and "sf".

mée a pour voi le Le bleu fir ma -

ment Hé las pauvre a mant E pris d'une é

toi le Chacun rit de mon tour ment Hé

suivez. rit. Ped.

Facilité. las pauvre a mant!

las panyre a mant!

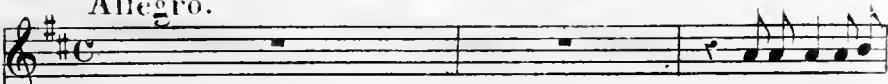
Ped. rit. * f rit. pp

N^o. 7.

DUO.

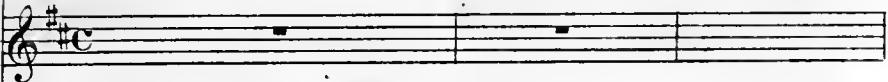
Allegro.

NISSA.

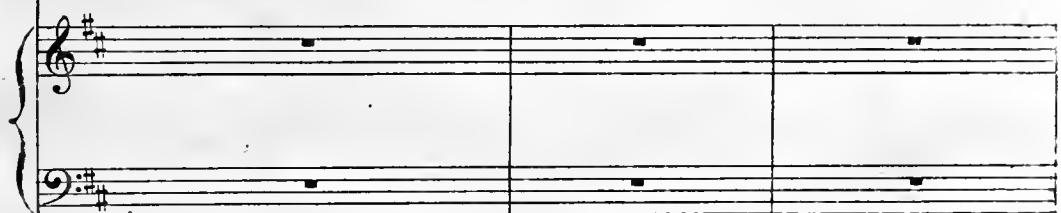


La pitié malgré

GYGÈS.



moi Suc-cède à la co - lè - re Par - le, pour

*rit.*

toi Que puis-je fai - re? Que veux - tu? Quel est ton es -



GYGÈS. *con dolore.*

- poir? Je touche à l'heure hélas pré vu e Je mon
p

- rais de ne plus la voir Je vais mourir jevais mourir pour l'avoir

All^e con espress. NISSA.

vu e. A chè -
p

- ve, a chè -

- ve, Je veux tout > sa -

GIGÈS.

voir. O

poco rall. in sosten.

Récit, Maestoso. *di più in più espress.*

rei - ne! La fem - me que j'ai - me Ah! plai -

ten.

p

- gnez un in_for_tu_né Celle à qui mon cœur s'est don-

f

ad libitum

- né Celle à qui mon cœur s'est don né

s *rit.*

Sur son front porte un dia dème

All.

p *pres.*

Récit.

Nissa. Gygès.

Pauvre fou! quel est ton es poir? Je

p

touche à l'heure hélas pré vue Je mourais de né plus la

toute l'âme.

voir Je vais mourir, je vais mourir pour l'avoir vu - e!

Moderato.

NISSA

dolce e legato.

Soy - ons indulgente en ce jour Il faut

GIGÈS.

bien que je lui par-donne Il est fou.

Je suis fou d'a-mour.

con espr.

NISSA.

Voy - ez sa raison l'aban - don - ne Il est

rit.

> > > >

voir

Non ce n'était pas dans un rêve

suivez.

Sur la grève pauvre pêcheur Du

- ve

soir il goûtait la fraîcheur

con express:

Non, ce n'était pas sur la

pp

Ah! ce n'é - tait pas dans un
 pas dans un rè - ve Que jai trou -
pp
2 Ped. **Ped.**

ré - ve **Ociel!** c'était lui!
 vé Ce voile déchi - ré!
f
NISSA. **Ped.**

Voile azu - ré Voile do - ré Qui me rap -
All' to amoroso. **p**

- pelle mes beaux jours Voile azu - ré Voile do -

rall:

ré Qui me rap - pel - les mes plus beaux jours

Suivez.

Voile a - zu - ré Voile do -

Voile a - zu - ré Tré - sor sa - cré

ré Qui me rap - pel - les mes beaux jours

Qui me rap - pel - les mes beaux jours Voile a - zu -

Poco rit in rinf: rall:

Voile a - do - ré Qui me rap - pel - les mes

ré Tré - sor sa - cré Qui me rap - pel - les mes

Poco rit.

rit. *con ebrezza.* *p*

 plus beaux jours Rêves d'a - mour que sur ses

plus beaux jours

riten.

ai - les Le temps hé - las emporte pour tou -

- jours *p* Rêves d'a - mour

Rêves d'a - mour que sur ses

que sur ses ai - les Le temps emporte pour tou -

ai - les Le temps le temps emporte pour tou -

Sixter.

jours Voile char . mant Doux talis . man
 jours Voile char . mant Doux talis .

Qui me rap - pel - - - les qui me rap - pel - lesmes beaux
 - man Qui me rap - pel - lesme rap - pel - lesmes beaux

jours Voile char . mant Doux talis .
 jours Voile char . mant Doux talis . man

man Qui me rap - pelles mes beaux jours
 Voile char - mant Qui me rap - pelles mes beaux

con espress: e rall: *in morendo.*
 Voile char - mant Qui me rap - pelles mes beaux
 jours Qui me rap - pel les mes beaux

rall:
 jours Mes plus beaux jours Ain -
 jours Mes plus beaux jours

Suivez.
in morendo. *p* *dim.*

Ped.

NISSA. *espress: e ben marcato.*

si je te devais la vi - Je te devais la vi -

GYGÈS. *tutta anima.*

Le front joyeux, lâme ra -

Rit.

vi - e Pour vous pour vous je donne - rais mon

All° vivace.

sang

Nissa.

Les Dieux m'ont fait à moi le cœur reconnaissant —

All' vivace.

Gloire à vous Dieux

pro - pi - ees Gloire à vous Dieux pro-

pi - ees Gloire à vous à vous — Dieux puis-

Più moderato.

sants Pour lui des sa . eri .
 fi ces Au ciel j'ai fait monter l'en . cens
 Pour lui Dieux tu té laires S'exha .
 laient mes pri è res

Pour — lui Dieux tout puis — sants
 Qu'en — tends —

Au ciel j'ai fait monter l'en — cens Pour
 - je — ô Dieux puis — sants

lui Dieux tu té — lai — res S'hexha —
 Qu'en — tends — - je ô Dieux puis —

rit.

lai - ent mes pri - è - res
sants Dieux pro - pi - ces

Dieux puis - sants
Dieux puis - sants

Dieux pro - pi - ces Pour lui
Dieux pro - pi - ces Pour moi

— des sa - cri - fi - ces Au ciel mon
 — des sa - cri - fi - ces Au ciel mon

cresc:

tait l'en - cens Gloire
 tait l'en - cens Gloi -

à vous Dieux pro -
 re gloi - re Dieux pro -

- pi - ces Gloire à vous
 - pi - ces Gloire à vous

con ebrezza.
 Dieux pro - pi - ces Gloire à vous à vous
 Dieux pro - pi - ces Gloire à vous à vous

Sostenuto.
 — Dieux puis - sants *p* — cres. —
 — Dieux puis - sants Gloire à vous Dieux
 — Dieux puis - sants Dieux

tu - té - lai - res Gloire à
 tu - té - lai - res
 vous Dieux tu - té - lai -
 Dieux tu - té - lai -
 res Gloire à vous Dim e rall;
 Diéux puis sants
 res Gloire à vous Diéux puis sants
 p express.

rall: e rinf.

Gloire à vous — à vous Gloi .

Gloire à vous — à vous Gloi .

p rit in rinf poco a poco.

Ped.

re Dieux puis sants.

re Dienx puis sants.

ff

fff

Ped.

N° 8.

MÉLODRAME.

All^e mod¹⁰

CANDAULE

PIANO.

PIANO.

Ensemble! et la Reine n'a pas son voi...

le!

Bah! puisqu'il doit mourir

Tout est prêt, belle Nissa, mais le chef de vos gardes prétend n'obéir qu'à vous et je vous l'amène pour que vous lui marquiez son devoir.

NISSA.

Les dieux soient loués! (avec soumission.) Seigneur, j'obéis. (bas au chef des gardes.) — Vous m'êtes tous dévoués n'est-ce pas? Tenez-vous

prefs! Que ne puis-je obtenir ta grâce tu irais conter ta pei-

Moderato.



ne à tous les échos tu mourrais de langueur et d'amour.

et ton histoire mise en vers par les poètes rendrait à jamais fameux

GYGES -

le nom de Nissa et le mien Ah! ne me plaignez pas je suis l'hom-

-me le plus heureux de la terre. Hein! et moi!

Un homme qui va mourir serait plus heureux que le divin Candaule. C'est impossible!

FINAL.

CHŒUR, CHANSON, SCÈNE ET FINALE.

Tempo di Marcia.

NISSA.



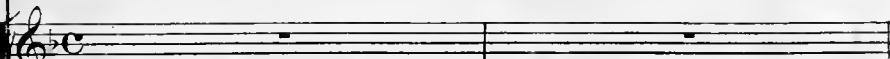
GYGES.



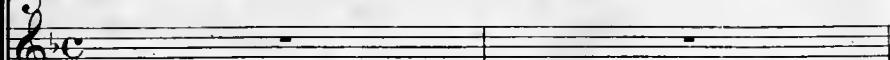
CANDAULE.



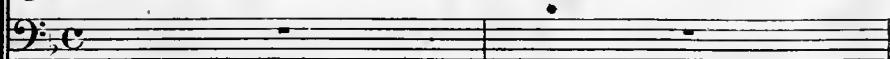
Sopranos.



Ténors.



Basses.



Tempo di Marcia.

PIANO



p staccato.





CHIGUR.

Piano part: eighth-note patterns.
 Sopranos: mon tent vers le Ciel
 Ténors: mon tent vers le Ciel
 Basses: mon tent vers le Ciel

Piano part: dynamic **p**, then forte.
 Sopranos: Ver
 Ténors: Ver
 Basses: Ver

sez dans les Cra - té - res Les
 sez dans les Cra - té - res Les
 sez dans les Cra - té - res Les

CANDAULE.

Eh!

vins mè lés de miel
 vins mè lés de miel
 vins mè lés de miel

quoi près de vous sans co lè re

NISSA.

ritenuto.

Ne doit - il pas mou_rir ce

Vous lui permet - tez de s'as - seoir

f *ritenuto.*

soir?

GYGES.

Hé - las! je dois mou_rir ce soir!

CANDAULE.

Au fait! il doit mou_rir ce

retenez.

Tempo.

soir Ne nous mon_trons pas trop sé - vè

Tempo.

p

8

re.

Sopranos.

Que les heu - res lé - ge - - - - - res Re -

Ténors.

Que les heu - res lé - gè - - - - - res Re -

Basses.

Que les heu - res lé - gè - - - - - res Re -

CHŒUR.

mon - - tent vers le Ciel - - - - Ver -

mon - - tent vers le Ciel - - - - Ver -

mon - - tent vers le Ciel - - - - Ver -

sez dans les Cra - tè res Les
 sez dans les Cra - tè res Les
 sez dans les Cra - tè res Les

vins mè les de miel
 vins mè les de miel
 vins mè les de miel

CANDAULE.

A quoi donc rèvevez vous Les

c. yeux de mi fer més Ver sez nous ces vins par fu *r. rit.*

c. més Lors que cet te main

GYGÈS

espress: e rit.

6. blan che Sur l'ur ne d'or se

6. pen che On di rait en vé ri

con anima

G. té On di - rait en - vé - ri - té Un col de ey - gne ar - gen -

CANDAULE

G. té Eh! quoi! vous pou - vez sans co -

à 9

ff *p*

C. li - re La cho - se est plai-sante à

NISSA.

N. Ne doit il pas mou-rir ce soir?

GYGÈS.

C. voir Hé - las! je dois mou-rir ce

p

6.

soir!

CANDALLE. *rit.*

Au fait! il doit mourir ce

c.

soir! Ne nous montrons pas trop sévè

a tempo.

c

re

Sopranos.

Que les heu res lé gè res Re

Ténors.

Que les heu res lé gè res Re

Basses.

Que les heu res lé gè res Re

CHŒUR.

mon - tent vers le ciel Ver -

mon - tent vers le ciel Ver -

mon - tent vers le ciel Ver -

sez dans les era - tè - res Les

sez dans les era - tè - res Les

sez dans les era - tè - res Les

vins mê - lés de miel.

vins mê - lés de miel.

vins mê - lés de miel.

CANDAULE. Récit.

Et maintenant pour mé - ga - yer Chante moi je te

prie Quelque chanson de ta pa - tri

GYGES, les yeux tournés vers Nissa.

CANDAULE.

De ma pa - tri - e

Al - lons, allons, ne te fais pas pri -

NISSA.

ben express:

Alitto grazioso.

Chau - te, chante c'est moi qui t'en pri -

suivez.

110



GAGES. Maestoso.

1^{er} Couplet.

Le ciel _____ a fait le lo - tus bleu _____

2^e Couplet.

La ter - - re a fait le di - a - mant _____

6

La ter - re a fait le lo - tus

Le ciel a fait les traits de

6

ro - se _____ Des deux fleurs au

flam - me _____ L'a mour vou - lut en

6.

souf _ fle d'un Dieu _____ Des deux fleurs au
 les mê _ lant _____ La _ mour vou _ lut en

portez la voix.

fleurs celle que j'a _ do_re est é _ do _ se! _____
 jet, fon _ dre d'un jet ses yeux, son à _ me!

p

con ebbenza di più in più.

Pour elle dan - sez O fil - les d'A - thor

Dan - sez vos danses triompha - les Dan - sez vos danses triompha - les

Dan - - - - - sez au bruit des cim - ba - les.

Dansez au bruit des cim - ba - les des cim ba - les Et des sis - tres

CHŒUR.

(danse,) d'or

Sopranos et Ténors : Pour el le dan sez o filles d'A thor

Basses : Pour el le dan sez o filles d'A thor

Dan sez vos dan ses tri om pha les Dan sez vos dan ses

Dan sez vos dan ses tri om pha les Dan sez vos dan ses

GYGES. *mf*

Dan sez

tri om pha les

tri om pha les

p

6.

sf

Au bruit des cim - ba - les Dan - sez au bruit des cim -

Au bruit des cim - ba - les

Au bruit des cim - ba - les

f

ba - les des cim - ba - les Et des sis - tres

Et des sis - tres

Et des sis - tres

ff

allez au signe  page 116
pour la terminaison du 2^e Couplet

d'or.

d'or.

d'or.

f cresc.

8

ff

ere - seen -

- do.

ff p

au signe 8 pour le 2^e Couplet

d'or.

d'or

d'or.

8

ss

ere . . . scen . . .

CANDAULE (les danses cessent.) Récit.

8

do.

C'est fort galant en vé ri . . .

poco rit.

poco rit.

te Mais après le chant il faut boire Boire à ma glo re à sa beau-

NISSA.

O Ciel!

(un esclave apporte la coupe.)

Recit.
GYGES.

c. té Qu'on apporte la cou - pe! Oui je veux

*sf**ff*

6. boi - re à sa di - vi - ne beau - té Et si de cet adieu su -

6. prè - me elle gar - de le souve - nir Ah! sans re -

*p**poco cresc.*

6. gret ouï, sans re - gret je puis mou -

*p**p**p*

(tendant la coupe.)

rir
rit.
pp
Ped

Versez! ver sez!

(Candaule verse le poison dans la coupe; Gyges la porte à ses lèvres. Nissa qui suit tous ses mouve-

ments des yeux arrache la coupe des mains de Gyges et le jette loin d'elle.)

pp

NISSA.

Je l'ai - - - me!

CANDAULE.

Que faites vous

O sanglant af-

GYGES.

GYGES

Arrêtez! qu'allez vous

front Tous deux pé-ri-ront!

NISSA. Maestoso.

Gy-ges!

faire je suis Gy-gès — Et voi-

CANCALE.

Imposteur témé-raire

Sopranos et Tenors.

Gy-ges!

Basses.

Gy-ges!

Ténors.

Gy-ges!

Basses.

Gy-ges!

Allegro.

sf cresc.

Ped

NISSA.

Maestoso

L'anneau ro - yal!

6. - ei l'anneau de mon pè - re

CANDAULE.

L'anneau ro - yal! *p* *riten.*

L'anneau ro - yal! O jour fa-

L'anneau ro - yal!

L'anneau ro - yal!

L'anneau ro - yal!

mf

Andante.

GYGÈS. (aux gardes du roi.)

c tal! Ah je suis vo _ tre

p cresc.

6. *roi Mes gardes, à moi! O béis sez moi!*

MISSA. (à ses gardes.)

(montrant Candaule.)

*Oui, Gy-gès est roi! Vo-yez son ef-**O béis sez moi!*

CANDAULE.

O dieux! sauvez moi!

N. *froi Joignez vous à moi Joignez vous à*

G. *O béis sez moi Je suis vo-tre roi! O béis sez*

C. *Je me m'eurs d'ef-froi O Dieux! sauvez moi C'est l'anneau du*

mp

*cresc.**mezzo.*

8. moi A-mis sa nais - san-ce Lui donne je pen-se A-mis, sa nais -
 6. moi A-mis ma nais - san-ce Me donne je pen-se A-mis, ma nais -
 c. roi L-ei sa nais - san-ce Lui rend la puis - san-ce L-ei sa nais -

N. san-ce Lui donne je pen-se Droit à la puis - san -
 6. san-ce Me donne je pen-se Droit à la puis - san -
 c. san-ce Lui rend la puis - san-ce Je crains sa ven - geon -

(montrant Candale)

N. ce Vo - yez son ef - froi Joignez vous à moi A lui la puis -
 6. ce O - bé - is - sez moi Car je suis le roi A moi la puis -
 c. ce C'est l'anneau du roi O dieux sauvez moi Je crains sa ven -

N. san - ce Jeignez vous à moi Joignez vous à
 6. san - ce O , bé - is - sez moi O , bé - is - sez
 c. - gean . ce C'est l'anneau du roi O dieux sauvez
 N. moi L e i sa nais - san ce Lui rend la puis - san
 6. moi L e i sa nais - san ce Me rend la puis - san
 c. moi L e i sa nais - san ce Lui rend la puis - san
 V i ve Gy
 V i ve Gy
 cresc.

ce C'est lui le roi!

ce Je suis le roi!

ce Dieux sauvez moi!

- gès Lui seul est roi!

- gès Lui seul est roi!

cresc.

ff

Ped

Récit.

GYGÈS (désignant Candale.)

CANDAULE. (effrayé)

GYGÈS.
a piacere.

Que de lui l'on s'empa - re!

Grâ - ce!

Ras-su - re

toi!

Je se-rai moins bar - bare

Que tu ne fus pour

(aux esclaves.)

G.

moi Hors de mes états qu'on l'enmène.

GYGÈS. *Maestoso.*

CANDAULE.

rit.

Hé las Et vous parlez, ô reine!

CHŒUR.

Sopranos

Vive Gygès!

Ténors

Vive Gygès!

Basses

Vive Gygès!

NISSA.

Récit.

3

(souriant.)

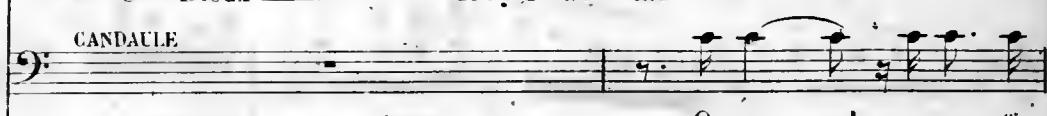
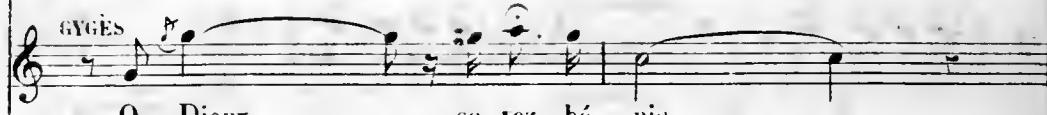
Les destins ont briisé cet odi eux hymen!

Voici ma

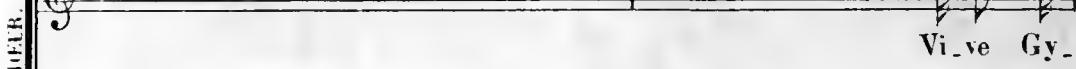
p

maestoso.

GIGES.



Sopranos et Tenors.



Basses.



I^e tempo.

O filles d'A - thor ————— o filles d'A - thor —————

O filles d'A - thor ————— o filles d'A - thor —————

Dan - sez vos dan - ses tri - om - pha - les Dan - sez vos dan - ses

Dan - sez vos dan - ses tri - om - pha - les Dan - sez vos dan - ses

triompha - les Dan - - - - - sez au bruit des eim -

triompha - les au bruit des eim -

NISSA.

ba - - les Dansez au bruit des cim - ba - les, des cim - bales
 GIGES.

ba - - les Dansez au bruit des cim - ba - les, des cim - bales

Et des sis - tres d'or.
 Et des sis - tres d'or.
 Et des sis - tres d'or.

8

cre

scen do.

ff

ss